

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт филологии и межкультурной коммуникации  
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



подписано электронно-цифровой подписью

## Программа дисциплины

История испанского языка

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): доцент, к.н. (доцент) Газизова Л.Г. (кафедра романо-германской филологии, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), Liliya.Gazizova@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-2	Способен проводить научные исследования в конкретной области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

основную научную литературу по теме исследования, существующие методы и приемы анализа и интерпретации языковых (художественных) текстов.

существующие методы и приемы анализа и интерпретации языковых (художественных) текстов, перспективы его использования в различных областях науки и культуры.

принципы работы основных поисковых систем, дифференцирует их методику информационно-словарного описания

сущность и специфику культуры, испытывает затруднения при определении роли культуры в развитии личности и общества; не всегда успешно анализирует межкультурное взаимодействие; недостаточно уверенно определяет концептуальные основы мультикультурного образования.

сущность и специфику культуры в контексте понимания и объяснения; структурно-функциональный аспект коммуникативной креативности; особенности поликультурной среды на современном этапе; ключевые характеристики и составляющие культурных потребностей общающихся.

особенности диалога культур.

Должен уметь:

представлять результаты собственного исследования в виде письменных жанров научной коммуникации.

представлять результаты собственного исследования в виде письменных жанров научной коммуникации, размещать материалы собственных исследований в информационных сетях.

креативно мыслить; продуцировать тексты различных жанров и стилей речи в устной и письменной форме самостоятельно использовать созданные тексты официально-делового, научного, художественного стилей в соответствии с ситуацией общения и поставленными задачами.

ориентироваться в межкультурных средствах современной языковой коммуникации, в системе обучения культуре речевого общения; анализировать отдельные особенности разных культур, настраиваясь на совместные действия.

реализовать интеграционные связи в межкультурном общении; формировать понимание личностной ценности культурного многообразия; доносить до общающихся нормативность взаимодействия и взаимообогащения различных культур; анализировать особенности разных культур, настраиваясь на совместные действия; моделировать психологически безопасную и комфортную среду межкультурной коммуникации.

выбирать методы и средства для эффективной коммуникации, сохраняя национальную идентичность.

выбирать адекватные методы и средства для эффективной коммуникации, соблюдая моральные и культурные нормы.

Должен владеть:

навыками анализа и интерпретации языкового (художественного) текста.

навыками обобщения материала научного исследования

методиками создания текстов разных жанров, относящихся к официально-деловому, научному, публицистическому, художественному стилям речи;

навыками свободного выражения своих мыслей на литературном языке.

навыками ведения письменной и устной коммуникации посредством создания текстов различных типов, жанров и стилей: официально-делового, научного, художественного.

отдельными методами построения речевых характеристик; навыками развития позитивных отношений между членами различных этнических групп, определения поликультурной основы обучения.

навыками предупреждения конфликтных ситуаций, определения культурных предпочтений различных этнических групп; методами мотивации и культурной креативности; творческими формами и приемами поликультурного образования; необходимыми средствами диагностики и контроля развития уровня межкультурных отношений, методами стимулирования межкультурного общения.

навыками решения профессиональных задач коммуникационного взаимодействия с участниками образовательного процесса.

навыками самостоятельной организации игровой, продуктивной, познавательно-исследовательской деятельности в ситуации культурного диалога; межкультурной коммуникацией как средством диалога культур, нацеленного на сотрудничество; средствами общения исходя из стремления к взаимопониманию

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.10 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.01 "Филология (Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение)" и относится к вариативной части.

Осваивается на 3 курсе в 5, 6 семестрах.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 73 часа(ов), в том числе лекции - 40 часа(ов), практические занятия - 32 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 35 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 5 семестре; экзамен в 6 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Введение в историю языка.	5	2	0	0	0	0	0	0
2.	Тема 2. Дороманские языки. Формирование субстрата. Романизация.	5	4	0	4	0	0	0	0
3.	Тема 3. Переход от вульгарной латыни к романским диалектам.	5	4	0	4	0	0	0	0
4.	Тема 4. Примитивный романсе. Арабское влияние на формирование кастильского диалекта.	5	4	0	4	0	0	0	0
5.	Тема 5. Морфосинтаксическое развитие языка в период 11-13 вв.	5	2	0	2	0	0	0	0
6.	Тема 6. Песнь о моем Сиде и ее значение для становления языка.	5	2	0	2	0	0	0	2

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
7.	Тема 7. Стандартизация испанского языка в эпоху Альфонса X.	6	6	2	4	2	0	0	5
8.	Тема 8. Переход от средневекового испанского к классическому.	6	4	4	4	2	0	0	10
9.	Тема 9. Фонетико-фонологическая и морфосинтаксическая эволюция языка в Золотой век.	6	6	4	4	2	0	0	10
10.	Тема 10. Современный испанский. Актуальные тенденции развития испанского языка.	6	6	2	4	2	0	0	8
	Итого		40	12	32	8	0	0	35

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

##### Тема 1. Введение в историю языка.

Введение в историю языка. Основные понятия исторической лингвистики. Понятия синхронии и диахронии. Внешняя и внутренняя история языка, их органическая связь. Внешние и внутренние факторы языковых изменений. Понятие законов развития языка. Проблема прогресса в языковой эволюции. Понятие синкретизма в языке.

##### Тема 2. Дороманские языки. Формирование субстрата. Романизация.

Происхождение испанского языка. Дороманское население Пиренейского полуострова. Дороманские языки. Формирование субстрата. Романизация. Два потока романизации: юг и северо-восток. Особенности испанской латыни. Две волны германского нашествия: 1) вандалы, свевы и аланы и 2) вестготы. Особенности развития иберо-романской речи в готский период. Германизмы в лексике. Арабы на полуострове. Историческая, этническая и языковая ситуации в аль-Андалус.

##### Тема 3. Переход от вульгарной латыни к романским диалектам.

Староиспанский период. Вульгарная латынь и "высокая" латынь. Образование феодальных государств на севере Испании. Переход от вульгарной латыни к романским диалектам. Характеристика основных диалектов: леонского, арагонского, галисийского и кастильского. Начало Реконкисты. Взаимоотношения кастильского и леонского.

##### Тема 4. Примитивный романсе. Арабское влияние на формирование кастильского диалекта.

Примитивный романсе. Специфика развития испано-романского в иноязычном (арабском) окружении. Лингвистическая и экстралингвистическая ситуация. Арабское влияние на формирование кастильского диалекта: арабизмы в лексике, топонимике, семантике, грамматике, морфологии. Семантические группы арабизмов в современном испанском языке. Мосарабе.

##### Тема 5. Морфосинтаксическое развитие языка в период 11-13 вв.

Возвышение и распространение кастильского диалекта испанского языка. Фонетико-фонологическая эволюция кастильского диалекта. Морфосинтаксическое развитие языка в период 11-13 вв. Фонетические, орфографические, морфологические, синтаксические и лексические особенности кастильского диалекта в период 11-13 вв.

##### Тема 6. Песнь о моем Сиде и ее значение для становления языка.

Первые тексты на кастильском диалекте. Глоссы. Песнь о моем Сиде и ее значение для становления языка. Другие произведения древнекастильского языка: поэзия Gonzalo de Berceo, произведения неизвестных авторов "El Libro de Alexandre", "El Poema de Fernán González", "El Libro de Apolonio", "La Vida de Santa María Egipcíaca" и др.

##### Тема 7. Стандартизация испанского языка в эпоху Альфонса X.

Стандартизация испанского языка в эпоху Альфонса X. Произведения литературы эпохи Альфонса Мудрого. Возникновение первых грамматик и словарей. Грамматика Антонио де Небриха. Фонетические, орфографические, морфологические, синтаксические и лексические особенности испанского языка в период 13-15 вв. Архаизмы и заимствования.

##### Тема 8. Переход от средневекового испанского к классическому.

Переход от средневекового испанского к классическому. Унификация литературного языка и создание национального языка. Литературные произведения периода. Фонетические, орфографические, морфологические, синтаксические и лексические особенности испанского языка в период 16-17 вв. Лексические заимствования.

#### **Тема 9. Фонетико-фонологическая и морфосинтаксическая эволюция языка в Золотой век.**

Фонетико-фонологическая и морфосинтаксическая эволюция языка в Золотой век. Влияние литературы на развитие языка. Литературные произведения Золотого Века. Создание Королевской Академии. Фонетические, орфографические, морфологические, синтаксические и лексические особенности испанского языка периода Золотого Века.

#### **Тема 10. Современный испанский. Актуальные тенденции развития испанского языка.**

Современный испанский. Актуальные тенденции развития испанского языка. Лингвистическая карта Пиренейского полуострова. Официальный и со-официальные языки Испании: каталанский, галисийский, баскский. Социолингвистическая ситуация в различных исторических областях Испании. Испанский язык Латинской Америки.

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

### **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.



Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Сайт - <https://www.rae.es/obras-academicas/obras-linguisticas/historia-de-la-lengua-espanola>

Сайт - [https://es.wikipedia.org/wiki/Historia\\_del\\_idioma\\_espa%C3%B1ol#](https://es.wikipedia.org/wiki/Historia_del_idioma_espa%C3%B1ol#)

Сайт - <https://www.monografias.com/trabajos11/lespa/lespa.shtml>

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	Изучение курса проходит в виде лекционных и практических занятий, при этом часть времени отводится на краткое изложение теоретического материала и контролирующую самостоятельную работу студентов. В ходе лекций преподаватель излагает и разъясняет основные, наиболее сложные понятия темы, а также связанные с ней теоретические и практические проблемы, дает рекомендации для самостоятельной работы. Следует иметь в виду, что курс читается на испанском языке, поэтому, учитывая возможные сложности восприятия материала, необходимо соответственно распределять учебное время.
практические занятия	Во время практических занятий студенты получают темы и вопросы к ним, готовят материал по рекомендованной литературе самостоятельно. Преподаватель ставит своей целью провести устные опросы студентов с целью выявления усвоения материала. В ходе беседы и дискуссий студенты знакомятся с новым материалом, могут задать интересующие их вопросы.
самостоятельная работа	На занятиях в аудитории преподаватель дает методическую установку, каким образом студенты могут добиться эффективных результатов в своей самостоятельной работе. Домашние задания по самостоятельной работе должны носить творческий характер и предусматривать поисковое чтение, использование полученной информации при чтении. Для повышения информативной значимости литературы для самостоятельного чтения следует использовать актуальные статьи из журналов, книг, а также Интернет-источники. Студентам рекомендуется прослушивать аудиоматериалы и просматривать видеоматериалы, озвученные носителями языка, зарегистрироваться на сайтах языкового обмена. В процессе самостоятельной работы студент должен активно воспринимать, осмысливать изученную информацию, выбирая из нее самое главное, и научиться выстраивать план ответа, глобально расширяя языковое познание. Самостоятельная работа студентов направлена на исследования и разработки, посвященные развитию закономерностей усвоения культуры иноязычного речевого общения; на умение определить эффективность взаимодействия с представителем культуры той страны, язык которой изучается. При работе над иноязычным текстом, как продуктом лингвокультуры, студент должен уметь: 1. самостоятельно подбирать соответствующие средства для решения данной задачи; 2. определить ожидаемый результат; 3. выбрать приемы учебной деятельности, адекватные учебным задачам; 4. внести определенную коррекцию в результате решения задач; 5. уметь самостоятельно оценивать свой уровень.
экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся дается время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий. Вопросы к экзамену строятся на основе пройденного в течение семестра материала.

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки "Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение".



Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.10 История испанского языка

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

**Основная литература:**

1. Нелюбин, Л. Л. История науки о языке : учебник / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хухуни. - 4-е изд., стереотип. - Москва : Флинта : Наука, 2011. - 376 с. - ISBN 978-5-89349-723-6 (Флинта), ISBN 978-5-02-033153-2 (Наука). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/406332>(дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
2. Кацман, Н. Л. Латинский язык : учебник для студентов, обучающихся по гуманитар. специальностям и направлениям / Н. Л. Кацман, З. А. Покровская. - 7-е изд., перераб. доп. - Москва : ВЛАДОС, 2013. - 455 с. (Учебник для вузов) - ISBN 978-5-691-001893-0. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97856910018930.html> (дата обращения: 22.04.2020). - Режим доступа : по подписке.
3. Горбова, Е. В. Грамматическая категория аспекта и контекст (на материале испанского и русского языков): монография / Горбова Е.В. - СПб:СПбГУ, 2017. - 420 с.: ISBN 978-5-288-05712-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1001404>(дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
4. Сапрыкина, О. А. Романские языки в Тропической Африке и постколониальный художественный дискурс : монография / О.А. Сапрыкина, Н.С. Найденова. - Москва : ИНФРА-М, 2017. - 106 с. - (Научная мысль). - [www.dx.doi.org/10.12737/24677](http://www.dx.doi.org/10.12737/24677). - ISBN 978-5-16-012638-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/791976> (дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

**Дополнительная литература:**

1. Эмилия, А. Р. Испанский язык : Интенсивный курс : учебное пособие / Э. Родригес Алмейда, Л.Р. Маилан. - Москва : РИОР : ИНФРА-М, 2017. - 240 с. - (Высшее образование). - <https://doi.org/10.12737/22653>. - ISBN 978-5-16-102328-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/671360>(дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
2. Багана, Ж. Цветофразеологизмы русского и испанского языков в лингвокультурном аспекте: монография / Ж. Багана, Д.Н. Еркова. - Москва : НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 116 с. (Научная мысль; Лингвистика). ISBN 978-5-16-009503-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/444843>(дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
3. Елисеев, И. А. Словарь аббревиатур испанского языка / Елисеев И. А. - Москва : НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 160 с. (Библиотека малых словарей 'ИНФРА-М') ISBN 978-5-16-006453-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/535378>(дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
4. Мечковская, Н.Б. История языка и история коммуникации : от клинописи до Интернета : курс лекций по общему языкознанию / Н.Б. Мечковская. - 2-е изд. испр. - Москва : Флинта, 2016. - 584 с. - ISBN 978-5-89349-854-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1037630> (дата обращения: 04.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.10 История испанского языка

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: иностранный (испанский) язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.